



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/19
18 juin 2012

FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITE EXECUTIF
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL
Soixante-septième réunion
Bangkok, 16 – 20 juillet 2012

COOPÉRATION BILATÉRALE

Le Secrétariat du Fonds a reçu les demandes de coopération bilatérale suivantes :

TITRE DU PROJET	AGENCE BILATÉRALE
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, deuxième tranche) au Ghana	Italie
Projet de démonstration pilote sur la gestion et la destruction des résidus de SAO en Chine	Japon

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Note sur l'organisation du document

1. Ce document propose un survol des demandes présentées par les agences bilatérales et de leur admissibilité à l'approbation du Comité exécutif à la lumière des niveaux maximums de coopération bilatérale pour l'année 2012. Il fait référence aux documents de réunion pertinents qui abordent la question de la coopération bilatérale et contient la recommandation standard concernant l'année d'affectation de la coopération bilatérale.

2. Deux projets de coopération bilatérale sont proposés à la 67^e réunion. Ils sont présentés dans les documents respectifs et ne sont mentionnés qu'en référence dans le présent document.

Introduction

3. Le Secrétariat a reçu deux projets de coopération bilatérale d'une valeur totale de 1 076 800 \$US (comprenant les coûts d'appui aux agences) aux fins d'approbation à la 67^e réunion. Le premier projet est proposé par le gouvernement de l'Italie et le deuxième par le gouvernement du Japon, comme indiqué au tableau 1.

Tableau 1

VALEUR ET NOMBRE DE PROJETS DE COOPÉRATION BILATÉRALE PAR AGENCE BILATÉRALE (comprenant les coûts d'appui à l'agence)

Agence bilatérale	Somme demandée (\$US)	Nombre de projets
Italie	67 800	1
Japon	1 009 000	1
Total	1 076 800	2

DEMANDE DU GOUVERNEMENT DE L'ITALIE

Introduction

4. Le tableau 2 présente un sommaire de la demande de coopération bilatérale du gouvernement de l'Italie. La valeur de cette demande (67 800 \$US) ne dépasse pas 20 pour cent de la contribution de l'Italie pour l'année 2012 (1 700 590 \$US).

Tableau 2

PROPOSITION DU GOUVERNEMENT DE L'ITALIE

Titre du projet	Pays	Somme demandée (\$US)	Somme recommandée
Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, deuxième tranche)	Ghana	60 000	1)
Coûts d'appui à l'agence		7 800	
TOTAL		67 800	

1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/25

**GHAHA : Plan de gestion de l'élimination des HCFC (première étape, deuxième tranche)
(60 000 \$US)**

5. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont présentées dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/25.

DEMANDE DU GOUVERNEMENT DU JAPON

Introduction

6. Le tableau 3 présente un sommaire de la demande de coopération bilatérale du gouvernement du Japon. La valeur de cette demande (1 009 000 \$US) ne dépasse pas 20 pour cent de la contribution du Japon pour l'année 2012 (4 262 532 \$US).

Tableau 3

PROPOSITION DU GOUVERNEMENT DU JAPON

Titre du projet	Pays	Somme demandée (\$US)	Somme recommandée (\$US)
Projet de démonstration pilote sur la gestion et la destruction des résidus de SAO en Chine	China	900 000	1)
Coûts d'appui à l'agence		109 000	
Total		1 009 000	

1) UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/23

**CHINE : Projet de démonstration pilote sur la gestion et la destruction des résidus de SAO
(900 000 \$US)**

7. Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds sont présentées dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/23.

RECOMMANDATION GÉNÉRALE

8. Le Comité exécutif pourrait souhaiter :

- a) Demander au trésorier de soustraire les coûts des projets de coopération bilatérale approuvés à la 67^e réunion comme suit :
 - i) [XXX \$US] (comprenant les coûts d'appui à l'agence) du solde de la contribution bilatérale de l'Italie pour l'année 2012;
 - ii) [XXX \$US] (comprenant les coûts d'appui à l'agence) du solde de la contribution bilatérale du Japon pour l'année 2012.
